

Ciudades y países de arte e historia  
a través de la ciudad



Deje que le contemos  
**Montauban**



# La forma de una ciudad

Montauban, situada en la intersección entre Quercy, Rouergue y Aquitania en el corazón de una extensa región agrícola, se alza como un centinela sobre el río Tarn.

## Fundada en 1144

Montauban fue fundada en octubre de 1144 por el conde de Tolosa, Alphonse Jourdain.

Su fundación respondía a la voluntad de los habitantes del burgo de Montauriol, quienes buscaban emanciparse del poder de la abadía de Saint-Théodard. La creación de esta nueva ciudad le permitió al conde controlar la frontera noroeste de sus territorios y desarrollar allí actividades comerciales.

La ciudad, construida basándose en un plano en damero estructurado alrededor de una plaza central, puede considerarse como la primera de las nuevas ciudades medievales del sudoeste.



A pesar de las diversas intervenciones urbanísticas de los últimos siglos (reestructuración de las manzanas, perforaciones, creación de plazas), la disposición original de la ciudad aún se mantiene visible. Hoy en día la antigua fortificación ha dejado lugar a un bulvar de cintura.



El escudo de Montauban, con el sauc y las flores de lis que simbolizan la incorporación de la ciudad a la corona de Francia en 1271.



El paseo Foucault, creado en 1679 por el intendente Nicolas-Joseph Foucault, era un paseo muy apreciado por los habitantes de Montauban.

## Una ciudad amurallada

La ciudad de Montauban está situada en una meseta que se eleva por sobre la confluencia de los ríos Tarn, Tescou y del arroyo Lagarrigue. Desde finales del siglo XII, la ciudad, protegida de manera natural, sirvió de refugio a la población de las cercanías excediendo rápidamente el límite de sus murallas. La llegada de diferentes órdenes religiosos que establecieron sus conventos fuera de los muros de la ciudad favorece el desarrollo de los primeros suburbios. Hacia 1560 Montauban se suma a la Reforma protestante. Al año siguiente la población saquea e incendia las construcciones católicas cuyas ruinas servirán para reforzar las fortificaciones. Enrique IV de Francia, quien pasó varias temporadas en la ciudad, decide incorporar los suburbios de Villebourbon y Villenouvelle al nuevo amurallamiento de la ciudad.

## La ciudad habría tomado su nombre de los sauc

Con frecuencia se le atribuye el nombre Montauban a “mons alba”. En occitano, alba significa “sauce”. En una posible alusión al estado original del sitio, se cree que mons alba designa a un monte cubierto de sauc.

## ...y sin embargo

La etimología occitana parece dudosa. El nombre de la ciudad tal vez tenga su origen en la expresión latina “mons albanus” (“monte blanco”, ¿quizás por el follaje de los sauc?) en contraposición a “mons aureolus” (“monte de oro”), del cual se originó Montauriol. A la primera hipótesis se debe el hecho de que en el escudo de Montauban aparezca un sauc sobre una eminencia.



Fachada de la antigua oficina de correos. La decoración con ladrillos moldeados se difunde en el siglo XIX bajo la influencia de la fábrica tolosana Virebent.



Antiguo mercado cubierto de Villebourbon. Utilizando hábilmente las posibilidades del hormigón armado, Marcel Renard creó una construcción muy luminosa.

## Una ciudad remodelada por los intendentes

La ciudad, transformada en capital de la región luego de la instalación de una intendencia en 1635 y de una Cour des aides (tribunal financiero del Antiguo Régimen) en 1661, inicia en los siglos XVII y XVIII una verdadera metamorfosis. Los intendentes supervisan la demolición de las murallas, el acondicionamiento de los muelles y de paseos poblados de árboles. Estos le otorgan a Montauban una apariencia clásica que es perceptible hasta el día de hoy. El clero católico continúa la labor de los intendentes iniciando grandes obras, como la construcción de la catedral en 1692.

## La urbanización de los suburbios

En el siglo XVII, ricos fabricantes y comerciantes protestantes construyen hôtels particuliers (mansiones privadas) que le dan su aspecto definitivo a la ribera izquierda del río Tarn. Durante el siglo siguiente, la ciudad va extendiéndose progresivamente más allá de las antiguas fortificaciones. El suburbio de Moustier y el barrio que rodea el suburbio Lacapelle se desarrollan, mientras la burguesía de Montauban comienza a instalarse en bellas residencias en las laderas de Beausoleil. Estas últimas contrastan con las viviendas modestas de Sapiac y Villebourbon, barrios fundamentalmente obreros.

En vísperas de la Revolución, Montauban tiene una extensión de 90 hectáreas y cuenta con 27.000 habitantes.

## El siglo de las grandes obras

En el siglo XIX, los alcaldes sucesivos se proponen modernizar Montauban. Así, se construyen nuevas vías públicas como la calle Mary Lafon, o los bulevares Blaise Doumerc y Montauriol, con objeto de dar más espacio a la ciudad y facilitar la circulación. Estas obras se desarrollan paralelamente con el recubrimiento progresivo del arroyo Lagarrigue y la edificación del Puente de los Cónsules. Se habilitan además paseos, plazoletas y plazas para la recreación de los habitantes. En el centro antiguo se construyen edificios de inspiración neoclásica cuyas fachadas son adornadas con bajorrelieves. Dichas decoraciones en barro cocido se convertirán en elementos característicos de la arquitectura de Montauban. La iglesia de Saint-Jean y la de Saint-Orens por su parte son expresión de la moda neogótica.

## La ciudad actual

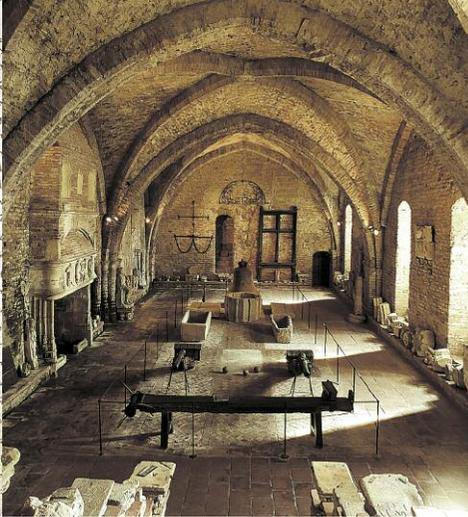
Hasta mediados del siglo XX Montauban parece dormirse, rodeada por sus suburbios. Una inundación catastrófica que en 1930 destruyó gran parte de los barrios aledaños al río Tarn, sirve de inicio a un movimiento de reconstrucción lamentablemente desprovisto de un verdadero plan de urbanización. En aquella época, construcciones como el mercado cubierto de Villebourbon introducen un nuevo vocabulario arquitectónico que se apoya en el uso decidido del hormigón armado. Tras la Segunda Guerra Mundial, la ciudad se extiende hacia el este, sobre tierras no inundables. Zonas industriales, barrios y áreas residenciales van restándole terreno a las áreas rurales que rodean la ciudad. Con una superficie de 13.500 hectáreas, Montauban es una de las comunas más extensas de Francia y cuenta en la actualidad con aproximadamente 56.000 habitantes.

# La ciudad a través de los siglos

Montauban, ciudad medieval de carácter comercial y militar dotada de numerosos privilegios, se transformó tras las Guerras de Religión en una ciudad con una industria floreciente que hace gala de una imagen clásica.



Copia medieval de la Carta de fundación de Montauban.



La Sala del Príncipe Negro, con sus bóvedas de crucería, fue construida por los ingleses durante la Guerra de los Cien Años. El leopardo de Inglaterra aún figura sobre una de sus claves.

## Una ciudad libre

“Si alguien va al lugar citado para habitar allí y para allí construir, quedará en libertad y al abrigo de cualquier persecución extranjera”

(Extracto de la Carta de fundación de Montauban, 1144).

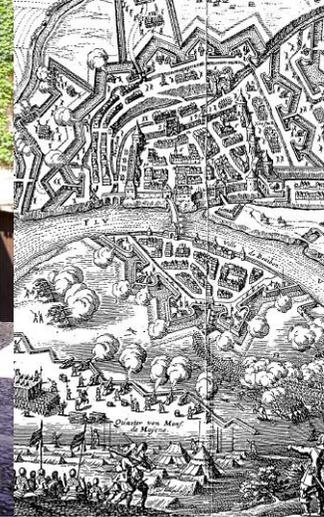
Las disposiciones fiscales y jurídicas de este texto establecido por el Conde de Tolosa atraen hacia Montauban a numerosos artesanos y mercaderes. A partir de 1195, la dirección de la ciudad queda en manos de diez cónsules designados por un período de un año. No obstante, el abad de Saint-Théodard y el Conde de Tolosa siguen siendo en los hechos los señores de la ciudad.



Los edificios del Colegio y de la Academia de Teología protestante fueron construidos en 1597-1598. Un siglo después ambas construcciones fueron transformadas en un *hôtel particulier*.

## Una ciudad próspera

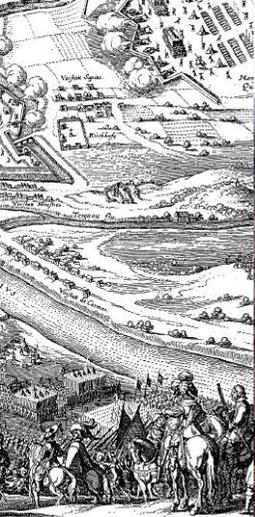
La economía de Montauban, frenada durante algún tiempo por la crisis cántara, vive una época de oro a finales del siglo XIV. El libro de cuentas de los hermanos Bonis, preciado testimonio de dicha época, revela la diversidad de productos que se vendían en Montauban: sederías de Alepo, pañerías finas de Flandes, dátiles de Alejandría... Los grandes trabajos de la Iglesia Saint-Jacques y el Puente Viejo son expresión de la vitalidad de la ciudad.



Durante el sitio de 1621, el rey Luis XIII ordenó personalmente el desplazamiento de sus tropas.

## Una ciudad fronteriza destrozada por la guerra

Las epidemias de peste que afectan a Montauban a partir del verano de 1348 marcan el inicio de la decadencia de la ciudad. Con la firma del Tratado de Brétigny, en 1360, se cede la ciudad de Montauban a los ingleses. Ocho años después, el regreso de los franceses llega acompañado por una nueva serie de privilegios económicos concedidos por el rey. Sin embargo, habrá que esperar hasta la segunda mitad del siglo XV y al término de la guerra para que la ciudad vuelva a recuperar su esplendor pasado.



La catedral en ladrillo y piedra domina totalmente la ciudad. Ésta simboliza la reconquista de la fe católica.

El antiguo Hotel de los Intendentes, construido en ladrillo y piedra, data del siglo XVIII. El edificio, transformado posteriormente en sede de la prefectura, fue ampliado en el siglo XIX.

## La Génova francesa

Durante la primera mitad del siglo XVI la efervescencia intelectual del medio estudiantil favorece la propagación de los principios calvinistas. En medio de las Guerras de Religión, Montauban se posiciona rápidamente como uno de los principales bastiones protestantes, tal como ocurre con La Rochelle. En 1570, la Paz de Saint-Germain-en-Laye convierte a la ciudad en una de los cuatro sitios de seguridad del reino. Por su parte, la Academia de Teología fundada en 1597, atrae a estudiantes de toda la Europa protestante.

En agosto de 1621 Montauban resiste valientemente al sitio de las tropas de Luis XIII, venidas con el fin de conquistar la ciudad rebelde. La ciudad sólo se someterá en 1629 luego de la toma de La Rochelle, abriendo completamente sus puertas al cardenal Richelieu...

## La reconquista católica

La voluntad de reinstaurar la fe católica y controlar la ciudad rebelde se manifiestan a través de la construcción de una nueva catedral, del regreso de las ordenes religiosas y de la instalación de la administración real (Intendencia, Cour des aides). El ritmo de la reconstrucción es estable en esta ciudad, que en el siglo XVIII vive un periodo de prosperidad económica sin precedentes. La industria de la loza es próspera, mientras que a partir de 1628 la industria textil se recupera gracias al éxito de los paños de cadis (cálidas telas de lana).

## Una inclinación administrativa que aún perdura

La introducción de los departamentos realizada por la Revolución Francesa convierte a Montauban en una simple capital de provincia del departamento de Lot. Dicha medida reduce considerablemente las funciones administrativas de la ciudad cuya economía ya se encuentra dañada por una crisis importante de la industria. En 1808 Napoleón crea el departamento de Tarn y Garona, lo que permite que Montauban recupere nuevamente su calidad de capital regional. La ciudad vive entonces un periodo de intensa actividad intelectual gracias a la creación de las sociedades científicas, el Museo Ingres y el Museo Victor Brun.

## El resurgimiento

Durante las dos guerras mundiales, Montauban sirve de refugio a varios regimientos, confirmando así su calidad de ciudad-guarnición. También acoge a gran cantidad de refugiados (en especial españoles e italianos) que huyen de las zonas de conflicto. Esta política de acogida continua luego de la Segunda Guerra Mundial. Durante los Treinta Gloriosos, Montauban recupera su auge, basando su crecimiento en el desarrollo de la administración y en la continuidad de su industria agroalimentaria.

# Sabores y saber...

Montauban, rica en colores, pasado y tradiciones regionales, se descubre paso a paso, con el ritmo de vida reposado típico de la región de Midi.

## Una ciudad rosa...

La unidad arquitectónica excepcional de Montauban queda confirmada gracias a la omnipresencia del ladrillo. Éste es producido de manera local y marca tanto las construcciones modestas como las más complejas. Para proteger el ladrillo generalmente se le cubre con un revestimiento de color, dejando a la vista solamente el cuidadoso emparejamiento de los marcos de puertas y ventanas. Vale la pena deambular por la tarde, adentrándose en las calles y callejuelas de la ciudad a la hora en que los últimos rayos de sol intensifican el color del ladrillo y el azul del cielo.

## ...y verde

Parques y espacios naturales se suceden a lo largo del río Tarn. Al noroeste, el Paseo Foucault con sus castaños de India dominan la Isla de la Pissote, reservada a los pájaros. Río arriba se pueden apreciar los encantos de las orillas del Tarn gracias a un paseo dispuesto a lo largo de los diques. El Jardín de las Plantas se extiende a lo largo del río Tescou a través de un acogedor sendero peatonal. Por último hacia el este, la rosaleda reúne alrededor de 12.000 rosales entre los que se cuentan 1.100 variedades diferentes, lo que lo convierte en uno de los lugares más importantes de Europa en su género.



Detalle de una fachada en la Côte des Bonnetiers.



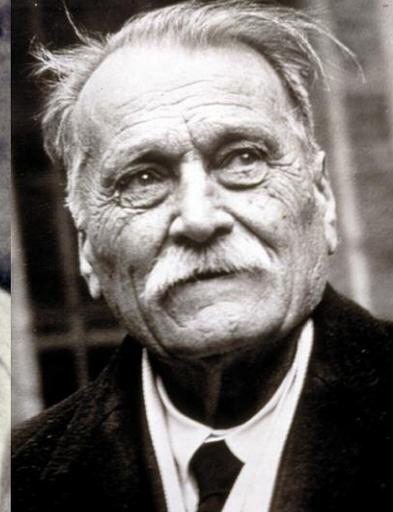
Al centro del Paseo Foucault se alza el Monumento a los muertos de la guerra 1914-1918, obra de Emile-Antoine Bourdelle. Detrás comienza el campo, que cubre el 93% de la superficie de Montauban.



Las barcazas cargadas de barriles de harina o de cadis se deslizaban por el Tarn hacia Bordeaux.

## Una industria producida gracias al Tarn

En el siglo XVII, una vez reinstalada la paz, Montauban se especializa en la producción de paños de cadis. Estas telas de lana cálidas y resistentes llegan a exportarse hasta Canadá y le dan su reputación a la ciudad. Otros productos como la harina, el cuero, la loza, el ladrillo y las medias de seda garantizan también su prosperidad económica durante el Antiguo Régimen. El río Tarn, navegable a lo largo de unos cien kilómetros desde Gaillac hasta la confluencia del Garona, permite un cómodo acceso a los grandes puertos del Atlántico, garantizando múltiples salidas a los comerciantes de la ciudad. Luego de siglos de actividad, la llegada del ferrocarril aceleró el declive del transporte fluvial. En 1926, el Tarn deja de aparecer en la lista de vías navegables.



Un patchwork de colores invita al visitante a probar la variedad de sabores de la región.

Emile-Antoine Bourdelle (1861-1929). El Museo Ingres y las plazas de Montauban exhiben su obra.

Antonin Perbosc (1861-1944) Escritor y defensor activo de la lengua occitana. La biblioteca lleva su nombre.

### Sabores y colores de los mercados

Montauban y su región producen desde siempre las frutas y verduras más sabrosas. Manzanas, peras, melocotones rebosantes de calor, cerezas rojas, fresas, ciruelas cargadas de dulzor, uvas albillas doradas y melones perfumados iluminan sus mercados. La mesa de Montauban reúne los productos de una región muy variada. Cuenta con el aroma de las trufas negras de Quercy, las que acompañan delicadamente pollos y confits. Tómese el tiempo para degustar las croustades (empanadas), los boulets de Montauban (caramelos) y los Montauriols, cerezas al Armagnac recubiertas con chocolate.

*Los mercados de productores se instalan los miércoles por la mañana (plaza Lalaque) y los sábados por la mañana (alamedas del Consul Dupuy).*

### “Vamos Sapiac”

Desde 1908, el barrio de Sapiac resuena con los cantos de los hinchas del equipo de rugby de Montauban. El estadio de Sapiac, reconstruido después de la guerra y ampliado en 2007, puede acoger a unos 9.200 seguidores durante los partidos del Top 14 y de la copa de Europa. El club obtuvo el título de Campeón de Francia en 1967.

### El gusto por la fiesta

La temporada cálida en que la ciudad se engalana con sus colores más hermosos, es también la temporada de los festivales. Durante el mes de mayo “Alors CHANTE !” rinde homenaje a la canción francesa. Unas semanas más tarde, el Festival de cine de Montauban ocupa el patio del Antiguo Colegio. En julio, la sombra de los árboles del Jardín de las Plantas sirve de marco para el festival “Jazz à Montauban”. Por último, cada noviembre las “Lettres d’automne” tienen como invitado a un gran autor contemporáneo.

### Habitantes famosos de Montauban

Jean-Auguste-Dominique Ingres (pintor, 1780-1867).  
Emile-Antoine Bourdelle (escultor, 1861-1929).  
Olympe de Gouges (escritora, 1748-1793).  
Jeanbon Saint-André (diputado de la Convención, 1749-1813).  
Antonin Perbosc (escritor occitano, 1861-1944).  
Etienne Roda-Gil (letrista, 1941-2004).  
Roland Giraud (actor, 1942-/-).  
Philippe Labro (escritor, 1936-/-).  
Daniel Cohn-Bendit (político, 1945-/-).

# Paseos de sitio en sitio

Desde el Antiguo Colegio de los Jesuitas hasta la Plaza Nacional, pasando por la catedral o por el Museo Ingres, usted puede descubrir el pasado agitado y a la vez glorioso de esta noble ciudad de ladrillo.



En épocas pasadas la fachada del Antiguo Colegio de los Jesuitas se abría a un amplio jardín que se encontraba en el emplazamiento de los antiguos canales de desagüe de la ciudad.



Los salones del antiguo Hotel de los Intendentes (actualmente sede de la prefectura) se encuentran frente a un magnífico jardín arbolado en el que se encuentra un refrigerador natural.



La nave de la catedral antecede a un largo coro que en épocas pasadas estaba destinado a recibir a los numerosos canónigos del cuerpo eclesiástico.

## 1 El antiguo colegio de los Jesuitas

Los Jesuitas llegaron en 1629 siguiendo los pasos de Richelieu. En 1676 adquirieron un hôtel particulier en el límite nordeste de la ciudad, con la intención de instalar allí un colegio y una capilla (la actual iglesia Saint-Joseph). El edificio, que ha sido modificado y agrandado varias veces, cuenta con una arquitectura austera organizada alrededor de dos patios cuyos jardines actualmente han desaparecido.

- Durante la Revolución Francesa el edificio fue utilizado como fundición para cañones, recuperando su utilización como colegio sólo en 1961. Hoy en día sirve de asiento a la Dirección de Asuntos Culturales, al Conservatorio de Danza, a la Oficina de Turismo y al Centro del Patrimonio. El nuevo espacio abierto en 2008, ofrece una visión histórica, arquitectónica y sensible de la ciudad.

## 2 El antiguo Hotel de los Intendentes

En 1635, Montauban se convirtió en la sede de la generalidad de la Haute-Guyenne. En 1777, el intendente se instala definitivamente en el Hotel de Prat Dumiral, ubicado a la entrada del suburbio de Lacapelle y al exterior de las antiguas fortificaciones. Cuando Napoleón creó el departamento de Tarn y Garona en 1808, el Hotel de los Intendentes fue ocupado por la prefectura. El edificio original estaba constituido sólo por dos secciones dispuestas en ángulo recto entre el patio y el jardín. El ala izquierda fue agregada en 1822 y duplicada a finales del Segundo Imperio. La prefectura fue ampliada en 2004 hacia los bordes de las alamedas del Empereur.

## 3 Catedral de Notre-Dame

La catedral fue construida en el punto más elevado de la ciudad y está hecha parcialmente de piedra blanca. Simboliza el enorme poder que ejercía la realeza católica sobre la antigua ciudad rebelde y fue bendecida en 1739. Es la obra de tres arquitectos del rey: François d'Orbay, Jules Hardouin-Mansart y Robert de Cotte. En su fachada clásica las estatuas de los cuatro evangelistas aparecen dominadas por las armas del rey inscritas en el frontón. Su interior revela una construcción de líneas armónicas realizadas gracias a su delicada cúpula sobre pechinas. La catedral posee un mobiliario notable: las sillas del coro (siglo XVIII), un órgano de nogal esculpido (siglo XVII) y un baldaquino estilo Napoleón III. Desde el brazo norte del transepto domina una de las obras más importantes de Ingres: el Voto de Luis XIII (1824).



Detalle del pórtico del hotel Mila de Cabarieu.



Los primeros peldaños de la escalera de honor del Ayuntamiento son de piedra, mientras que los pisos superiores son de madera para hacer más ligera la estructura. Una baranda de hierro forjado recorre la escalera.



En el patio del Hotel de Monmilan, protegida por un nicho, se encuentra la estatua de un perro que probablemente data de épocas más recientes.



Los arcos y sus pilares monumentales, la fachada con sus cordones de ladrillo y las nervaduras de las bóvedas del Claustro de los Carmes nos recuerdan la Plaza Nacional.

#### 4 Hotel Mila de Cabarieu

Frente al nº24 de la calle de los Carmes se alza un imponente *hôtel particulier* construido a comienzos del siglo XVIII. Su nombre corresponde al del teniente del regimiento provincial de Montauban que lo adquirió en 1777. Esta residencia destaca por su ala izquierda adornada con un pórtico cuyos arcos rebajados están sostenidos por imponentes columnas de ladrillo. El gran salón del primer piso aún conserva las decoraciones realizadas en 1789 y 1790 por el padre de Ingres.

*El Hotel Mila de Cabarieu no está abierto al público.*

#### 5 El ayuntamiento

Este *hôtel particulier* perteneció a Paul-Antoine d'Aliès de Réalville, presidente de la Cour des aides de Montauban en el siglo XVIII. Antes del establecimiento del obispado en 1823, sirvió provisionalmente de sede para los intendentes. Hacia 1860, el acondicionamiento de la calle acarrea la reconstrucción tanto de las fachadas como del pórtico. El reloj y las armas de la ciudad fueron agregados luego de que la alcaldía se instaló en el recinto en 1908. A pesar de las remodelaciones sucesivas no se ha alterado el plan original de la construcción.

#### 6 Hotel de Monmilan

Este *hôtel particulier* construido en la primera mitad del siglo XVIII se distingue por su pórtico monumental decorado con cuatro columnas jónicas. El tímpano de hierro forjado lleva las iniciales de André Duval de Monmilan, dueño del hotel en 1790 y heredero de la industria de loza de Arthus, de propiedad real.

*El hotel de Monmilan no está abierto al público.*

#### 7 Convento de los Carmes

Esta construcción es testimonio del regreso de las ordenes religiosas luego de las Guerras de Religión. El claustro, terminado en 1717, recuerda la armonía arquitectónica de la Plaza Nacional. La iglesia fue vendida durante la Revolución Francesa y desde entonces está destinada al culto protestante. Además del Conservatorio de Música, en la actualidad el recinto está ocupado por distintos servicios pertenecientes a la ciudad. El jardín, remodelado en 2006 según las tradiciones medievales, está compuesto por cuatro parcelas: plantas medicinales, ornamentales, hortícolas y frutales.



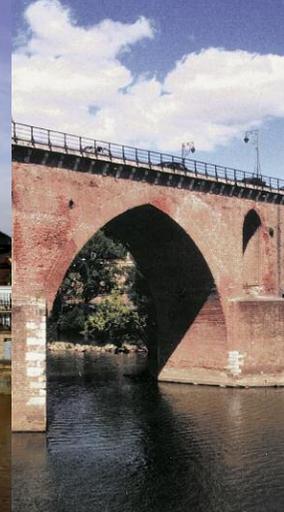
Ginkgo biloba (a la izquierda) y cedro del Líbano (a la derecha) en el Jardín de las Plantas.



La articulación de los arcos en tres puntos y la utilización del hormigón armado permitieron la elaboración de un Puente Nuevo de enorme delicadeza cuya estructura presenta un ahuecamiento excepcional.



En la margen izquierda del Tarn se alzan magníficos *hôtels particuliers* construidos en su mayoría en los siglos XVII y XVIII. En segundo plano se puede apreciar el campanario de la iglesia Saint-Orens.



El Puente Viejo constituye el punto de unión entre las dos riberas del río Tarn y ha resistido durante siglos a las crecidas más intensas.

## 8 El Jardín de las Plantas

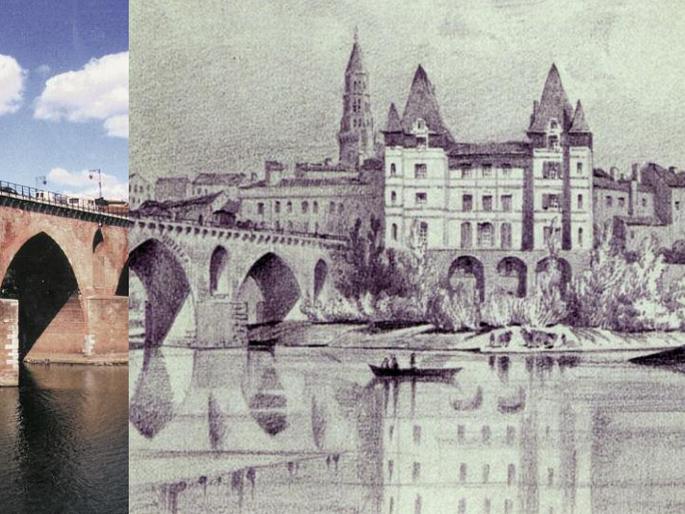
Este jardín paisajístico inaugurado en 1861 cuenta con una superficie de 3 hectáreas que se extienden por ambos lados del río Tescou. Su diseño inspirado en los jardines románticos, mezcla alamedas curvas, terrazas, esculturas y rocallas. Alrededor de 400 árboles y arbustos proponen un viaje a través de la botánica que permite descubrir el almez, el ginkgo biloba de China, o la secuoya gigante de América. Ésta última está plantada en la Tierra de los Indígenas, parcela de tierra que la ciudad le regaló a tribus osage y chéroqui en 1996. Cerca de la salida de la Grand'Rue Sapiac se pueden apreciar moreras blancas que recuerdan la antigua industria sericícola (producción de seda) de la ciudad.

## 9 El Puente Nuevo

El Puente Nuevo fue abierto a la circulación el 29 junio de 1913, tras una larga espera por parte de la población de Montauban que lo veía como una alternativa al embotellamiento del Puente Viejo. En una época en que aún se construían puentes de metal, el ingeniero Simon Boussiron jugó la carta de la modernidad proponiendo una estructura de hormigón armado. Gracias a los dos arcos de 53 y 56 metros de abertura, al escaso grosor de las bóvedas y al gran número de cavidades, Boussiron resolvió con elegancia las restricciones que le imponían las crecidas del Tarn.

## 10 La ribera izquierda del Tarn

Al otro lado del Puente Nuevo está ubicado el barrio Villebourbon, llamado así en honor a Enrique IV, primer rey de la Casa de Borbón. Durante las Guerras de Religión, éste juntó dos antiguos suburbios en un verdadero barrio protegido por una fortificación dotada de bastiones. La cercanía del Tarn propicia que se instalen allí molineros, tintoreros y fabricantes de paños. Los ricos *hôtels particuliers* de estos últimos se extienden por toda la orilla del río, la que fue acondicionada en el siglo XVIII. Las terribles inundaciones ocurridas en 1930 hacen necesaria la reconstrucción y modernización del barrio. Algunos ejemplos de arquitectura Art Decó realzan el paisaje urbano, sobre todo en la place Lalaque (antiguo mercado cubierto).



El antiguo palacio episcopal, hoy transformado en el Museo Ingres, recibe majestuosamente a los visitantes a la entrada de la ciudad.



Retrato de Caroline Gonse, Ingres



La sala de los pájaros en el Museo Victor Brun.

## 11 El Puente Viejo

Aunque su construcción figuraba en la Carta de fundación de la ciudad en 1144, el Puente Viejo sólo cobró forma a comienzos del siglo XIV gracias al acuerdo y al apoyo del rey Felipe IV el Hermoso. Este puente, que en épocas pasadas contaba con torres de protección, formaba parte del dispositivo de defensa de la ciudad. Tiene una longitud de 205 metros y cuenta con un piso excepcionalmente plano para aquella época. Sus siete arcos provistos de puntas y aberturas altas le han permitido resistir a las enormes crecidas del Tarn.

## 12 El Museo Ingres

Durante la Guerra de los Cien Años los ingleses emprenden la construcción de una nueva fortaleza en el emplazamiento del antiguo castillo del condado, la que finalmente quedará inconclusa. En 1664, el obispo Pierre de Bertier encarga la edificación de un imponente palacio encima de los vestigios de la obra inglesa. Éstos constituyen actualmente las salas de la planta inferior del museo. Este amplio hôtel particulier que domina el Tarn, se extiende alrededor de un patio que se cierra en un muro-pantalla atravesado por un porche majestuoso. Tras la Revolución Francesa el edificio albergó al ayuntamiento, transformándose progresivamente en museo durante el siglo XIX. En la actualidad además de las exposiciones

temporales, las salas inferiores exponen las colecciones lapidarias y arqueológicas, y un conjunto importante de lozas. Dos salas de la planta baja albergan las esculturas de Emile-Antoine Bourdelle. El primer piso está destinado a las obras de Jean-Auguste-Dominique Ingres. Allí, en un contexto gráfico excepcional, se exponen un conjunto de pinturas, objetos y antigüedades del artista. El segundo piso propone al visitante un panorama de la pintura europea de los siglos XVII y XVIII.

## 13 El Museo Victor Brun

El Museo Victor Brun exhibe sus colecciones en el segundo piso del antiguo palacio de la Cour des aides, cuya fachada reconstruida en 1836, es testimonio de la corriente neoclásica. El museo, abierto en 1854 en la planta superior del Tribunal de Comercio, le invita a adentrarse en la apasionante historia de las Ciencias de la Tierra y la Vida. Entre la gran cantidad de animales que presenta el museo destaca la colección de pájaros, una de las más interesantes de Europa en cuanto a variedad y a estado de conservación. La paleontología ocupa un lugar importante gracias a una serie de fósiles fosforitas de Quercy. Por último, en las vitrinas destinadas a la mineralogía se exhiben entre otros, fragmentos del famoso meteorito de Orgueil que cayó cerca de Montauban en 1864.



Garceta común.



Tras las imponentes fachadas de ladrillo de los conventos ubicadas a lo largo de la ribera Montmurat se esconden claustros de estilo arquitectónico austero.



Aldaba de puerta.



Pórtico del Hotel Lefranc de Pompignan.

## Paseos de sitio en sitio

### 14 La isla de la Pissote

La isla de la Pissote, ubicada al centro de la ciudad, es un lugar privilegiado para el anidamiento de pájaros. En sus orillas se mezclan el ánade real, la polla de agua, el martín pescador, la lavandera cascadeña... Pero lo más interesante ocurre arriba de los árboles! Entre el término del invierno y el comienzo del verano éstos sirven de hogar a una colonia de reproducción de martinetes, garcillas buayeras y garcetas comunes.

### 15 Los conventos de la ribera Montmurat

Tras el restablecimiento de la paz religiosa (1629) y el regreso de las ordenes católicas, la ciudad se dota de conventos nuevos. Tres de ellos se suceden a lo largo de la ribera Montmurat. El primero es el antiguo convento de las Clarisses, que reemplaza a partir de 1631 a uno más antiguo. Este convento fue ocupado por la Facultad de Teología Protestante luego de la Revolución Francesa y actualmente alberga la casa de reposo protestante Jean Calvin. Unos metros más allá se encuentra el convento que los carmelitas construyeron a partir de 1642. La Dirección Departamental del Equipamiento ocupa el lugar desde 1981. Por último, el antiguo convento de los Capuchinos, transformado en gran seminario a comienzos del siglo XX, hoy en día es un prestigioso hotel.

### 16 El Hotel de Scorbiac

El Hotel de Scorbiac fue instalado contra una de las dos torres que protegían la antigua Puerta de Montmurat, la que actualmente no existe. En el jardín se conservan fragmentos de esa torre. Este hôtel particulier resultó seriamente dañado durante el sitio de 1621 y fue remodelado a comienzos del siglo XVII. El Hotel de Scorbiac ha recibido a huéspedes célebres como Enrique de Navarra, Luis XIII y el cardinal Richelieu.

*No está abierto al público.*



La iglesia Saint-Jacques en 1856.



En el centro de la ciudad, la Plaza Nacional presenta una disposición de columnas espléndida. Sin embargo, parece tan regular...



Las claves de bóveda ubicadas bajo las cubiertas sur y oeste tienen inscrita la fecha de su reconstrucción.

### 17 La calle Armand Cambon

En la esquina de la calle Léon de Maleville se alzan los vestigios del Colegio de Navarra, fundado en 1579 por el futuro Enrique IV y su esposa la reina Margot. Construido en 1598-99, se le agregó posteriormente la Academia de Teología Protestante. El establecimiento, dirigido por los jesuitas tras la rendición de la ciudad en 1629, fue transferido finalmente a Puylaurens en 1659. En el n°10 se encuentra el Hotel Lefranc de Pompignan (fines del siglo XVII), el que se destaca por su pórtico monumental adornado lujosamente. Jean-Jacques Lefranc de Pompignan fue el fundador de la Academia de Ciencias, Letras y Artes y es el padre de Olympe de Gouges, autor de la Declaración de Derechos de la Mujer y de la Ciudadana en 1791.

*El antiguo Colegio de Navarra y el Hotel Lefranc de Pompignan no están abiertos al público.*

### 18 El teatro Olympe de Gouges

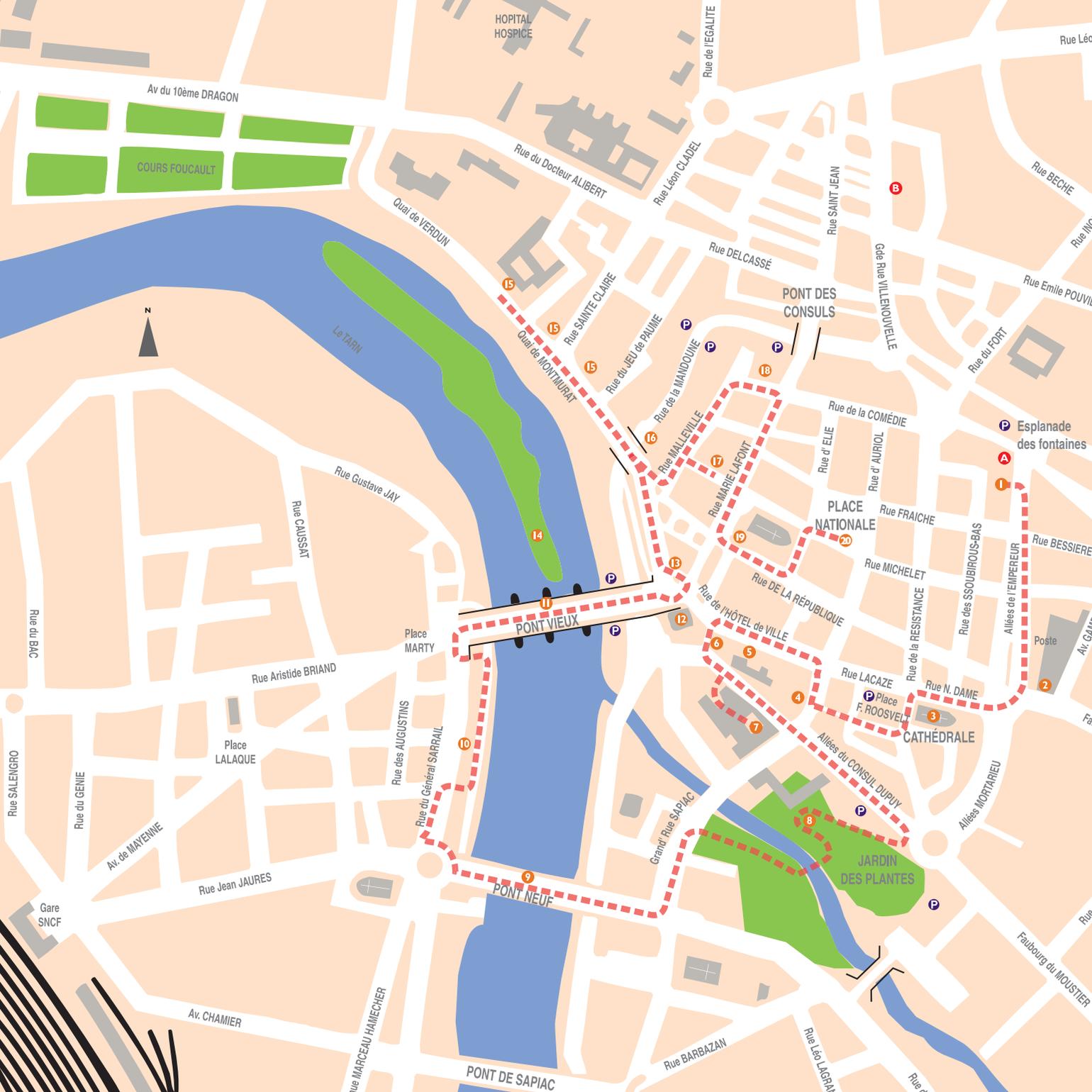
Desde mediados del siglo XVIII, los cónsules dotan a Montauban de una sala de espectáculos. Como era demasiado pequeña, fue reconstruida en 1849 siguiendo la inspiración de los teatros italianos. La apertura de la Plaza Lefranc de Pompignan en 1878, deja espacio libre alrededor del teatro haciendo posible la construcción de una nueva fachada en los años 1930. Así, deja de usarse la incomoda entrada de la calle de la Comédie. La fachada del teatro, inspirada en la Plaza Nacional, está adornada con cuatro bajorrelieves del escultor Abbal, los que representan el Baile, la Música, la Poesía y la Comedia.

### 19 La iglesia Saint-Jacques

Junto con el Puente Viejo, esta iglesia constituye el único vestigio medieval de la ciudad. De la segunda iglesia que se construyó en el siglo XIII sólo quedan el campanario de estilo tolosano y una parte de la nave. En el siglo XIV, en momentos en que la ciudad vive una época de prosperidad y la iglesia pasa a ser sede parroquial, su cabecera plana es reemplazada por una ábside poligonal. La iglesia Saint-Jacques, utilizada durante las Guerras de Religión como atalaya (campanario), taller de fabricación de salitre (nave) y fortín (coro), aún luce en su fachada las huellas de las balas de cañón del sitio de 1621. Tras la reconquista católica (1629), Richelieu encomienda la reconstrucción de la iglesia original. Ésta sirvió durante un tiempo de catedral (1629-1739) y en el siglo XVIII se le dotó de nuevos pórticos laterales y de una tribuna. El pórtico neorrománico de su fachada, coronado con un mosaico, data del siglo XIX.

### 20 La Plaza Nacional

La Plaza Nacional, ubicada en el corazón de la ciudad, sigue siendo el elemento central del plano en damero de la ciudad medieval. Se pueden encontrar testimonios de sus funciones comerciales a partir de la Edad Media. Antiguamente en su esquina noroeste se alzaba la casa común, sede del poder municipal. En 1614 y 1649 la destruyeron dos incendios, debiendo ser reconstruida totalmente gracias a la generosidad del rey y a la voluntad de los cónsules. Dicha reconstrucción culminó a comienzos del siglo XVIII, dejándola convertida en un conjunto armónico y homogéneo que fue restaurado recientemente. Tras sus fachadas se esconden construcciones alargadas cuyos patios interiores están decorados con galerías y torres de escalera.



Av du 10ème DRAGON

COURS FOUCAULT

HOPITAL HOSPICE

Rue du Docteur ALIBERT

Rue de l'EGALITE

Rue Léon

Rue BECHE

Quai de VERDUN

Rue Léon CLAUDEL

Rue SAINT JEAN

B

Rue IMP

Rue Emile POUVIN

Rue DELCASSÉ

PONT DES CONSULS

Gare Rue MILLENOUVELLE

Rue du PORT

Quai de MONTMURAT

Rue SAINTE CLAIRE

Rue du JEU de PALME

Rue de la MANDOUNE

Rue de la COMÉDIE

Esplanade des fontaines

Rue Gustave JAY

Rue CAUSSAT

14

Rue MALLEVILLE

Rue d'ELIE

Rue d'JOURD

P

A

I

PLACE NATIONALE

Rue FRAICHE

Rue BESSIERE

Rue du BAC

Rue Aristide BRIAND

Place MARTY

PONT VIEUX

P

Rue de l'HÔTEL de VILLE

Rue MICHELET

Rue des SSOUBIROUS-BAS

Alc. GARRAS

Poste

2

Rue SALENGRO

Rue du GENIE

Place LALAQUE

Rue des AUGUSTINS

Rue du Général SARRAIL

10

Rue de LA RÉPUBLIQUE

Rue de LA RÉPUBLIQUE

Rue N. DAME

Rue de la RESISTANCE

Alées de l'EMPEREUR

Alc. GARRAS

Poste

2

Av. de MAYENNIE

Rue Jean JAURES

Gare SNCF

Rue LACAZE

Place F. ROOSVELT

CATHÉDRALE

Alées du CONSUL DUPUY

Rue N. DAME

Alées MORTARIEU

Faubourg du MOUSTIER

Av. CHAMIER

Rue MARCEAU HAMECHER

PONT DE SAPIAC

Rue BARBAZAN

Rue Léon LAGRAN

Rue

JARDIN DES PLANTES

8

PONT NEUF

9

Grand' Rue SAPIAC

Rue de LA RÉPUBLIQUE

Rue de LA RÉPUBLIQUE

Rue LACAZE

Place F. ROOSVELT

CATHÉDRALE

Alées du CONSUL DUPUY

Rue N. DAME

Alées MORTARIEU

Faubourg du MOUSTIER

P

P

18

P

P

16

17

19

13

6

5

4

7

P

12

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6

5

4

7

6



## Paseos de sitio en sitio

Este recorrido le propone una primera aproximación a la historia de Montauban y a su patrimonio en 20 etapas (presentadas en las páginas previas). A las orillas del Tarn, a la sombra de sus plazas o rodeado del verdor del Jardín de las Plantas, tómese el tiempo de deambular por sus calles...

Para aquellos que desean ampliar sus conocimientos sobre la ciudad, el Centro del Patrimonio propone exposiciones permanentes y temporales, folletos e impresos, además de numerosas visitas de la ciudad acompañadas por guías de turismo conferenciantes acreditados por el Ministerio de Cultura.

### Las 20 etapas

- 1 Antiguo Colegio de los Jesuitas
- 2 Antiguo Hotel de los Intendentes
- 3 Catedral de Notre-Dame
- 4 Hotel Mila de Cabarieu
- 5 Ayuntamiento
- 6 Hotel Duval de Monmilan
- 7 Convento de los Carmes
- 8 Jardín de las Plantas
- 9 Puente Nuevo
- 10 Ribera izquierda del río Tarn
- 11 Puente Viejo
- 12 Museo Ingres
- 13 Museo Victor Brun
- 14 Isla de la Pisotte
- 15 Conventos de la ribera Montmurat
- 16 Hotel de Scorbiac
- 17 Calle Armand Cambon
- 18 Teatro Olympe de Gouges
- 19 Iglesia Saint-Jacques
- 20 Plaza Nacional

- A Oficina de Turismo
- B Museo de la resistencia y la deportación
- P Estacionamientos

### Otros folletos disponibles en la misma colección

- Deje que le contemos el Ayuntamiento
- Deje que le contemos el Jardín de las Plantas
- Deje que le contemos el Museo Ingres
- Deje que le contemos el Museo Victor Brun
- Deje que le contemos el Teatro de Montauban
- Deje que le contemos la rosaleda
- Deje que le contemos el área protegida
- Deje que le contemos la arquitectura del siglo XX

### Créditos

#### Fotografías y documentos

- © Ciudad de Montauban: portada: abajo; p.1-2: n°2, n°5; p.3-4: n°1, n°5; p.5-6: n°1, n°2, n°4, n°6; p.7-8: n°1, n°2, n°3, n°5, n°6, n°7; p.9-10: n°1, n°3, n°4, n°7; p. 11-12: n°2, n°3, n°6
- © Oficina de Turismo : p.1-2: n°4; p.3-4: n°3, n°6 ; p.7-8: n°4; p.9-10: n°2; p.11-12: n°4
- © Archivos Departamentales de Tarn y Garona: p.3-4: n°4
- © Biblioteca Nacional de Francia: portada: arriba
- © Archivos del Museo Bourdelle: p.5-6: n°5
- © SEMAEM: p.1-2: n°1
- © Paul Duchéin: p.9-10: n°7; p. 11-12: n°5
- © Marien Fusari: p.11-12: n°1
- © Guy Roumagnac: p.1-2: n°3; p.3-4: n°2; p.5-6: n°3; p.9-10: n°6; p.11-12: n°7

#### Creación

Centro del Patrimonio

#### Maqueta

Carta Gráfica: LM Communiquer  
Realización: Joël Doudoux

03/09 - 20 000 ejemplares  
Impreso en papel reciclado



Centre du patrimoine  
Montauban



Villes  
d'Art  
et d'Histoire

Liberté - Égalité - Fraternité  
Région Occitanie



Direction régionale  
des affaires culturelles  
Midi-Pyrénées



Deje que le contemos **Montauban**, ciudad de arte e historia...

... en compañía de un guía de turismo acreditado por el Ministerio de Cultura

El guía, conocedor de los diferentes aspectos de Montauban, le recibirá, proponiéndole elementos para entender mejor las dimensiones de una plaza o la manera en que la ciudad se ha desarrollado a través de sus distintos barrios. El guía estará atento a responder cualquier pregunta. No dude en solicitarle ayuda.

#### El Centro del Patrimonio

Éste coordina las iniciativas de Montauban, ciudad de arte e historia, proponiendo a lo largo de todo el año actividades para los habitantes de Montauban y para los escolares, entre otros. El Centro del Patrimonio se encuentra a su disposición para cualquier proyecto de visita de la ciudad.

#### Si viene en grupo

Montauban le propone visitas con reservas durante todo el año. Puede pedir folletos explicativos especialmente creados para usted en la Oficina de Turismo, la que se los hará llegar a domicilio.

#### Informaciones y reservas

##### Centre du patrimoine

Ancien Collège - 2 rue du Collège

F-82000 Montauban (Francia)

Teléfono : +33 (0) 5 63 63 03 50 / Fax : +33 (0) 5 63 91 31 77

artethistoire@ville-montauban.fr - www.ciap-montauban.com

##### Office de tourisme

Esplanade des fontaines

F-82000 Montauban (Francia)

Teléfono : +33 (0) 5 63 63 60 60

Montauban pertenece a la **red nacional francesa de Villes et Pays d'Art et d'Histoire** (ciudades y países de arte e historia)

El Ministerio de Cultura y Comunicación otorga la apelación Villes et Pays d'Art et d'Histoire a las colectividades locales que se preocupan por promover su patrimonio cultural. Esta denominación garantiza las capacidades de su personal y la calidad de sus actividades. Desde los vestigios de la antigüedad a la arquitectura del siglo XX, las ciudades y países de arte e historia destacan su patrimonio, respetando la diversidad de este último. Actualmente, una red de 137 ciudades y países en toda Francia le proponen su experiencia.

#### En las cercanías,

Cahors, Figeac, el País de las bastidas del Rouergue, el País del valle del Dordoña en el Lot, el País de los Pirineos cátaros, y el País de los valles del Aure y del Louron gozan de la apelación Ciudades y países de arte e historia.

Está enteramente construida en ladrillo rojo.  
Grandes ladrillos porosos que silban suavemente  
cuando se les ordena, apilándolos secos unos  
sobre otros.